

User Manual

(Manual Pengguna)

Spiral Mixer (Penggaul)



BJY-SM30M

BJY-SM30M60

Thank you for purchasing BERJAYA product. Please read this service manual carefully before operating the product. Please keep this manual in a safe place for future reference. (Terima kasih kerana membeli produk BERJAYA. Sila baca manual penyelenggaraan dengan teliti sebelum menggunakan produk ini. Simpankan panduan operasi ini dengan selamat untuk rujukan masa depan.)

Contents (Kandungan) :-

- Installation (Pemasangan)	2
- Technical Specifications (Spesifikasi Teknikal) ..	2
- Circuit Diagram (Rajah Litar)	2
- Warning (Amaran)	2
- Operation (Operasi)	2
- Cleaning (Pembersihan)	3
- Maintenance (Penyelenggaraan)	3
- Memo (Memo)	4

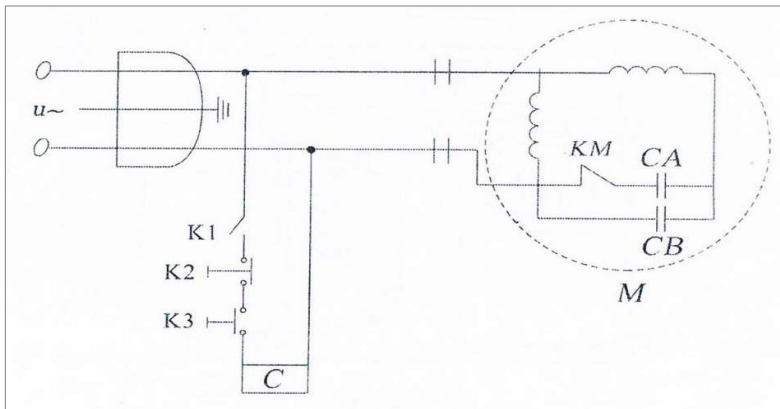
INSTALLATION (PEMASANGAN)

- Installation must be done by a qualified personnel.
(Pemasangan mesin ini hendaklah dilakukan oleh juruteknik yang bertauliah.)
- Install this machine on a firm, level and dry surface.
(Pasangkan mesin ini pada permukaan yang kukuh, rata dan kering.)

TECHNICAL SPECIFICATIONS (SPESIFIKASI TEKNIKAL)

Model (Model)	Voltage (Voltan)	Frequency (Frekuensi)	Power (Kuasa)	Rotation Speed (Lajuan Putaran)		Capacity (Muatan)
				Hook (Penggaul)	Bowl (Mangkuk)	
BJY-SM30M	230V	50Hz	2100W	230rpm	20rpm	12.5kg
BJY-SM30M60	220V	60Hz	2100W	230rpm	20rpm	12.5kg

CIRCUIT DIAGRAM (RAJAH LITAR)



K1, K2, K3 = Switch (Suis)

KM = AC Contact Device (Alat Sentuhan AC)

M = Motor (Motor)

CA, CB = Capacitor (Kapasitor)

WARNING (AMARAN)

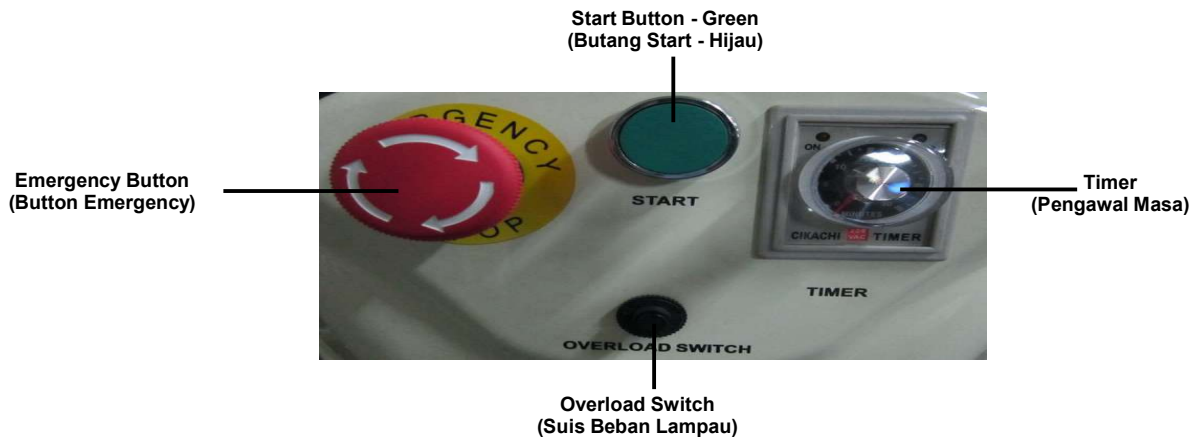
- Do not put your hand into the mixing bowl while the machine is in operation.
(Jangan masukkan tangan ke dalam mangkuk ketika mesin ini beroperasi.)
- Do not touch switches with wet hand.
(Jangan sentuhkan sebarang suis dengan tangan yang basah.)
- Do not operate this machine continuously for more than 20 minutes.
(Jangan jalankan mesin ini secara berterusan melebihi 20 minit.)

Note : - If supply voltage fluctuates beyond + 10%, a stabiliser is required. The input voltage of stabiliser is recommended to be + 25% and output voltage to + 5%."

(Perhatian : - Sekiranya bekalan voltan turun naik melebihi + 10%, satu alat pemantapan perlu dipasang. Voltan input alat pemantapan dicadangkan dalam lingkungan + 25% dan voltan output dalam lingkungan + 5%.")

OPERATION (OPERASI)

- Connect plug to electric supply socket.
(Pasangkan palam kepada soket bekalan elektrik.)
- Close the safety netting.
(Tutupkan jejaring keselamatan.)
- Press the START button to start operation.
(Tekankan butang START untuk memulakan operasi.)
- When the safety netting is lifted, the motor will stop. Replace the safety netting to restart the motor.
(Apabila jejaring keselamatan dinaikkan, motor akan berhenti berputar. Motor akan dihidupkan semula selepas jejaring keselamatan dipasang.)



CLEANING (PEMBERSIHAN)

- Unplug the machine from electric supply while cleaning the machine.
(Tanggalkan palam daripada soket elektrik semasa mesin ini dibersihkan.)
- Do not direct water jet onto the machine for cleaning.
(Jangan acukan pancutan air untuk membersihkan mesin ini.)
- Clean the spiral hook and mixing bowl thoroughly after use.
(Bersihkan penggaul berpusar dan mangkuk dengan sempurna selepas mesin ini digunakan.)

MAINTENANCE (PENYELENGGARAAN)

If this machine does not operate properly, trace the fault using the table below before calling for service : -
(Panggilan untuk perkhidmatan pembaikan biasanya dapat dilakukan. Jika-lau dirasai alat ini tidak berfungsi dengan sempurna, semakkan kemungkinan yang berikut : -)

Item (Bil)	Symptions (Gejala)	Reason (Sebab)	Action (Tindakan)
1	Mixing speed slows down gradually (Laju putaran beransur-ansur menjadi perlahan)	- Loose belt or supply voltage too low (Tali longgar atau voltan bekalan terlalu rendah)	- Tighten belts (Ketatkan tali) - Check supply voltage (Periksakan voltan bekalan elektrik)
2	Electricity supply is normal but motor is not working (Bekalan elektrik normal tetapi motor tidak berfungsi)	- Motor capacitor faulty (Kapasitor terbakar) - Electrical component faulty (Komponen elektrik rosak)	- Replace faulty parts (Gantikan komponen yang rosak)

MEMO (MEMO)

Please fill in the following at the purchasing time for future service reference.
(Sila isikan jadual yang berikut untuk rujukan perkhidmatan lepas jualan.)

Model Number (Nombor Model) :	
Purchasing Date (Tarikh Pembelian) :	
Dealer's Name (Nama Pengedar) :	
Address (Alamat) :	
Contact Number (Nombor Telefon) :	Home (Rumah) : Handphone (Telefon Bimbit) :
Comment (Komen) :	

The manufacturer reserves the right to change in design, equipment and technical features at any time. Accordingly, no claims based on data, illustration or descriptions in this operation manual will be admitted. English version is to be referred for any ambiguity.

(Pengilang berhak untuk membuat perubahan pada reka bentuk, peralatan dan ciri teknikal pada bila-bila masa. Oleh itu, sebarang tuntutan berdasarkan data, ilustrasi atau penerangan dalam manual operasi ini tidak akan diterima. Versi Bahasa Inggeris hendaklah dirujuk sekiranya terdapat sebarang kekeliruan.)

This operation manual is for usage guideline. The technical data details and usage instructions are given with our best knowledge of product and with good faith. It should not bind the sales agent or manufacturer to attendance in court or to appear in any enquiry before any government or statutory bodies.

(Manual operasi ini adalah untuk panduan penggunaan. Butiran data teknikal dan arahan penggunaan diberikan berdasarkan pengetahuan terbaik kami mengenai produk dan dengan niat yang baik. Ia tidak seharusnya mengikat ejen jualan atau pengilang untuk hadir di mahkamah atau untuk tampil dalam sebarang siasatan di hadapan mana-mana badan kerajaan atau berkanun.)